



LCIE

1 ATTESTATION D'EXAMEN DE TYPE

2 Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles Directive 94/9/CE

3 Numéro de l'attestation de type LCIE 03 ATEX 6011 X

4 Appareil :

Analyseur de gaz Type : BINOS 100 F & MLT 2

5 Demandeur : Fisher-Rosemount MFG Gmbh & Co. OHG

6 Adresse : Industriestrasse 1 63594 Hasselroth - Germany

7 Cet appareil et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

8 Le LCIE certifie que cet appareil est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils de catégorie 3 destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N° 39435010.

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants : - EN 50014 (1997) + amendements 1 et 2 - EN 50016 (1995) - EN 50020 (1994)

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que ce matériel est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 La présente attestation d'examen de type porte uniquement sur la conception, l'examen et l'essai de l'équipement ou du système de protection spécifié conformément à la directive 94/9/CE. Toutes autres exigences de la Directive peuvent être d'application au procédé de fabrication et de livraison de cet équipement ou système de protection. Ils ne sont pas couverts par la présente attestation.

12 Le marquage de l'appareil devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :

II 3 G EEx p ia [ia] IIC T4

Fontenay-aux-Roses, le 6 février 2003

1 TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in Potentially explosive atmospheres Directive 94/9/EC

3 Type Examination Certificate number LCIE 03 ATEX 6011 X

4 Equipment :

Gas analyser Type : BINOS 100 F & MLT 2

5 Applicant : Fisher-Rosemount MFG Gmbh & Co. OHG

6 Address : Industriestrasse 1 63594 Hasselroth - Germany

7 This equipment and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of category 3 equipment intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive. The examination and test results are recorded in confidential report No 39435010.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with : - EN 50014 (1997) + amendements 1 et 2 - EN 50016 (1995) - EN 50020 (1994)

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This Type examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive may apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the equipment shall include the following :

II 3 G EEx p ia [ia] IIC T4

Par délégation Michel BRÉNON Directeur adjoint à la Certification

Le Directeur de l'organisme certificateur Manager of the certification body

Signature of Michel Brénon

Timbre sec/dry seal

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.



(A1) **ANNEXE**

(A2) **ATTESTATION D'EXAMEN DE TYPE
LCIE 03 ATEX 6011 X**

(A3) Description de l'équipement

L'analyseur de gaz BINOS 100 F combine un module de mesure par infrarouge (NDIR), par thermo-conductivité (TC) et/ou par capteur d'oxygène paramagnétique (PO2) ou électrochimique (EO2). L'ensemble de mesure se compose de un ou deux canaux et est contenu dans une enveloppe pressurisée.

L'analyseur de gaz MLT 2 à enveloppe simple ou double combine jusqu'à cinq canaux de mesure utilisant l'infrarouge (NDIR), l'ultraviolet (UV), un capteur d'oxygène paramagnétique (PO2) ou électrochimique (EO2) et un module de thermo-conductivité (TC). Les différents modules de mesure sont installés dans un enveloppe pressurisée.

Les deux analyseurs type BINOS 100 F ou MLT 2 peuvent être utilisés en zone 2 avec un module de pressurisation certifié zone 2

Les paramètres électriques sont les suivants :

Tension d'alimentation : 120 / 230 VAC, 50 / 60Hz
Puissance maximale dissipée: 1000 VA

Le marquage est le suivant :

Fisher-Rosemount MFG Gmbh & Co. OHG
Adresse
Type : ...
Numéro de fabrication
Année de construction
03 ATEX 6011 X
II 3G
EEx p ia [ia] IIC T4

Pour les modèles BINOS 100 F & MLT 2 (Enveloppe simple) :

Volume interne libre : 56,1 L
Débit minimum de balayage : 8 Nm³/h
Temps de balayage : 5 min.
Surpression minimale de l'enveloppe : 1 mbar
Débit de fuite maximale : 22 Nm³/h
Surpression maximale : 25 mbar

Pour le modèle MLT 2 (Enveloppe double) :

Volume interne libre : 112 L
Débit minimum de balayage : 7 Nm³/h
Temps de balayage : 17 min.
Surpression minimale de l'enveloppe : 1 mbar
Débit de fuite maximale : 22 Nm³/h
Surpression maximale : 25 mbar

**NE PAS OUVRIR EN PRESENCE D'ATMOSPHERE
EXPLOSIBLE**

Les symboles "ia", "[ia]" du marquage général devront être indiqués ou supprimés en fonction des composants intégrés dans l'enveloppe "p".

(A1) **SCHEDULE**

(A2) **TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
LCIE 03 ATEX 6011 X**

(A3) Description of Equipment

The gas analyser BINOS 100 F combines infrared (NDIR) measurement, thermal conductivity (TC) measurement and/or paramagnetic (PO2) or electrochemical (EO2) oxygen sensors as single or dual channel instrument in a pressurized housing.

The single or dual enclosure gas analyser MLT 2 combines up to five measuring channels using infrared (NDIR), ultraviolet (UV), paramagnetic (PO2) or electrochemical (EO2) oxygen sensors and thermal conductivity (TC) measurement principles in a pressurized housing.

Both analysers type BINOS 100 F or MLT 2 may be used in zone 2 with a zone 2 purge system.

The electrical parameters are the following :

Supply voltage : 120 / 230 VAC, 50 / 60 Hz
Maximal dissipated power : 1000 VA

The marking is the following :

Fisher-Rosemount MFG Gmbh & Co. OHG
Address
Type : ...
Serial number
Year of construction
03 ATEX 6011 X
II 3G
EEx p ia [ia] IIC T4

For types BINOS 100 F & MLT 2 (Single enclosure) :

Internal free volume : 56,1 L
Minimum purging flow rate : 8 Nm³/h
Minimum purging duration : 5 min.
Minimum overpressure of the enclosure : 1 mbar
Maximum leakage flow rate : 22 Nm³/h
Maximum overpressure : 25 mbar

For type MLT 2 (Dual enclosure) :

Internal free volume : 112 L
Minimum purging flow rate : 7 Nm³/h
Minimum purging duration : 17 min.
Minimum overpressure of the enclosure : 1 mbar
Maximum leakage flow rate : 22 Nm³/h
Maximum overpressure : 25 mbar

DO NOT OPEN IN PRESENCE OF HAZARDOUS ATMOSPHERE

The acronyms "ia", "[ia]" of the general marking must be indicated or removed according to the integrated components inside the enclosure "p".



(A1) ANNEXE

(A1) SCHEDULE

**(A2) ATTESTATION D'EXAMEN DE TYPE
LCIE 03 ATEX 6011 X**

**(A2) TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
LCIE 03 ATEX 6011 X**

Le matériel devra également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction du matériel électrique concerné.

The equipment must also carry the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipments.

(A4) Documents descriptifs

(A4) Descriptive documents :

Dossier technique N°4.271-5894/4 Rev 0 du 2/12/2002
Ce document comprend 7 rubriques (20 pages).

Technical file N°4.271-5894/4 Rev 0 du December 2nd, 2002
This file includes 7 items (20 pages).

Dossier technique N°4.271-5895/4 Rev 0 du 2/12/2002
Ce document comprend 12 rubriques (38 pages).

Technical file N°4.271-5895/4 Rev 0 du December 2nd, 2002
This file includes 12 items (38 pages).

(A5) Conditions spéciales pour une utilisation sûre

(A5) Special conditions for safe use

L'échantillon transféré dans l'analyseur ne pourra contenir de produits inflammables au-dessus de 25% de la LEL que dans les conditions définies dans les documents du constructeur.

Any sampling transfers into the cabinet containing flammable materials above 25 % of the LEL are permitted only according to the manufacturer documentation.

Les conditions spéciales pour une utilisation sûre relèvent des certificats concernés.

The special conditions for safe use concern the concerned certificates.

(A6) Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé

(A6) Essential Health and Safety Requirements

Conformité aux normes européennes EN 50014 (1997 + amendements 1 et 2), EN50016 (1995) and EN 50020 (1994).

Conformity to the European standards EN 50014 (1997 + amendments 1 and 2), EN50016 (1995) and EN 50020 (1994).

Epreuve individuelle :

Routine test :

Essai de surpression (§15.1) et essai de fuite (§15.2) conformément à la norme EN50016.

Overpressure test (§15.1) and leakage test (§15.2) according to the standard EN50016.

Les vérifications et épreuves individuelles relèvent des certificats concernés.

The verification and routine tests concerns the relevant certificates.